



plotWAVE T30/T35

安全ガイド



著作権および商標

著作権

Copyright 2024 Canon Production Printing.

このマニュアルのいかなる部分も、Canon Production Printing の事前の書面による許可なしに、いかなる形態または手段であっても、電子的、手動、またはその他の方法でコピー、改変、複製、または転送することはできません。図やプリンタ出力画像はシミュレートされたものであり、各地域の市場で供給されている製品やサービスには適用されない場合があります。このマニュアルの内容は、特定の性質または仕様に関する保証としても、特定の用途への技術的性能または適合性に関する保証としても解釈しないでください。このマニュアルの内容は予告なくその時々に変更することがありますのでご了承ください。

CANON PRODUCTION PRINTING 社は、このマニュアルの内容の使用から生じる、いかなる直接的、間接的、または派生的な損害に対しても、損失または費用に対しても、一切の責任を負いません。

Language (言語)

元の指示の英語への翻訳。

商標

Canon は Canon Inc. の登録商標であり、Arizona, ColorStream, Colorado, ColorWave, Com Works, CorrPress, CrystalPoint, CustomTone, DemandStream, Digi Ink, DigiDot, Digital Newspaper Network, Doc Exec, DocSetter, Doc Works, DPConnect, DPConvert, DPLink, EasyPAC, Engineering Exec, ENEO, Find Logic, FlexiDark, Image Logic, ImageStream, InfiniStream, InkSafe, Intra Logic, JetStream, Job Appropriate Color, LabelStream, LithoStream, Matrix Logic, MonoStream, Office Exec, PageStream, Phantom Code, PlotWave, Power Logic, PowerM, Print Exec, Print Logic, Print Vision, Printing for Professionals, PRISMA, PRISMAaudit, PRISMAproduction, PRISMAsatellite, ProStream, Pro-Select, QCCS, QCDS, Quality Centre, Quality Centre Delivering the Difference, Quick Change Color System, Remote Logic, Repro Desk, SRA, Scan Logic, Set Logic, Sign Film, TDS, TonerPearls, TonerSafe, TOP4U, Triplex, True Proof, VarioColor, VariaDot, VarioLink, VarioPrint, VarioStream, XPrint は Canon Production Printing Netherlands B.V. の商標または登録商標です。

その他のすべての商標は、各所有者の所有物であることをここに同意するものとします。

データセキュリティ

はじめに

セキュリティとは、通信とデータを保護し、オンライン社会と経済の安全を維持することです。セキュリティはお客様の業務にとってきわめて重要であり、Canon Production Printing ではそのことを真摯に受け止めています。セキュリティは、弊社の製品開発プロセスの初期の段階に組み込まれるものです。弊社のハードウェアおよびソフトウェア製品は、業界のセキュリティ標準の作業方法に従って開発され、弊社の印刷製品および PRISMA ワークフローおよびアプリケーションソフトウェアを、サイバーセキュリティの脅威から保護するために必要な機能を備えています。

ポリシー/ガイドライン/ルール

Canon のセキュア開発 Life Cycle (SDLC) プロセスは、米国標準技術局 (NIST) や Open Web Application Security Project (別称 OWASP) と比較して、それ自体もモデル化される機敏な開発プロセスです。

これは、スプリントの動作を利用して、連続的な排紙と、機敏なプロセスで可能になる柔軟性を活かしています。

弊社のバックオフィスサポートプログラム (サービスツールおよびオンラインサービスの開発) は、ISO / IEC 27001 : 2013 の認定を受けています。

規制についての注記

弊社の製品、サービス、およびソリューションのセキュリティの詳細については、最寄りの Canon 代理店までお問い合わせいただくか、または <https://cpp.canon/security> をご参照ください。

ソースコード

はじめに

リストにあるオープンソースのコンポーネントは、それぞれ異なるライセンスにより管理されています。ライセンスの中には、ソースコードの提供に関する規定があるものもあります。

ポリシー / ガイドライン / 規則

該当するライセンス条項の下で利用可能なオープンソース コンポーネントのソースコードの機械読み取り可能なコピーの入手を希望される場合は、**opensource@cpp.canon** に電子メールを送信して、ソースコードのコピーを要求することができます。その場合、以下を明記してください。

1. お客様がライセンスを取得した Canon Production Printing のソフトウェアの名称とバージョン。
2. 上記で特定された Canon Production Printing のソフトウェアに含まれるオープンソース ソフトウェア モジュールのうち、お客様が合法的にソースコードの入手を希望されるものの名称とバージョン。

当社は、お客様がソースコードの機械読み取り可能なコピーを入手できる場所を提供するか、または、それぞれのオープンソース ソフトウェアコンポーネントの対応するソースコードの完全な機械読み取り可能なコピーを、ソフトウェアの交換に慣習的に使用できる当社が選択した媒体に、利用可能な状態でそのまま納品します。お客様は、ソースコードの配布のために発生した費用を支払うよう求められることがあります。その費用は、いかなる場合においても、ソースコードの配布を物理的に行うために発生した費用を超えないものとします。

規制についての注記

本件は、この情報を受け取られた方すべてが対象となります。

ユーザー マニュアルのための安全および環境に関する情報

安全および環境に関する重要なユーザー情報

本プリント システムをご使用になる前に、システムが正しく設置されていること、またシステムに提供されている機能に従ってシステムを安全に使用するためにユーザー マニュアルを読み、理解していることを確認してください。機器を使用する際には、ユーザー マニュアルに準拠していることをいつも確認してください。

警告や注意事項に関する記号

起こる可能性のある危険、損害の恐れ、事故について、機器を操作するすべての人に、警告あるいは認知を求めるために、安全警告ラベルが必要な場所に貼られています。安全な操作のためには、それぞれのラベルの意味を理解することが大切です。機器の操作を開始する前に、すべてのラベルの解説を読み、理解していることを確認してください。

潜在的な危険を避けるために、予防と修正のメンテナンスは熟練者あるいはサービス技術者のみが実行してください。

免責事項：

CANON PRODUCTION PRINTING は、明示または黙示にかかわらず、ここに規定がある場合を除き、市場性、商品性、特定の使用目的に対する適合性、または権利非侵害についての保証を含め、またこれに限定されることなく、本書の内容についての保証は一切行いません。CANON PRODUCTION PRINTING は、直接的、偶発的、または付随的ないかなる損害、本書の内容の使用から生じる損失または費用に対しても一切の責任を負いません。

Canon Production Printing 社はこの著作物を改訂し、内容を随時変更する権利を所有します。改訂または変更を予告する義務はありません。

お住まいの地域の Canon セールスオフィスのウェブサイトは、ユーザー マニュアルのカバーに記載されています。そこから最寄りの Canon セールスオフィスの住所をご覧ください。

Canon Production Printing およびそのサプライヤは、個人以外の機械、およびその機械を使用して提供した (個人の) ユーザー情報およびデータを収集、結合、使用する場合があります。Canon Production Printing およびそのサプライヤが 回収または受理した情報とデータの種類、またこれらの情報とデータにアクセスしエントリした方法に関する詳細情報は、厳重に管理されています。<https://cpp.canon>にある Canon Production Printing の利用規約および個人情報保護方針をご覧ください。

注

- 本製品を販売する地域によっては、以下の製品名を型番として登録できます。

製品名	型番
plotWAVE T30	Océ 01045
plotWAVE T35	Océ 01045



- 状況に応じて、ユーザー マニュアルで使用する「プリンタ」、「システム」、「機器」、「装置」という用語は、このユーザー マニュアルが適用されるプリント システムを意味します。
- 本機器で使用される消耗品あるいは材料のいくつかには、安全データ シートが付されています。安全および環境についての情報、また操作指示については、対応する安全データ シートを参照してください。現行の安全データ シートおよび製品安全データシートは、ご使用の製品のサポート サイト <https://downloads.cpp.canon/> からダウンロードできます。
- 機器には CE マークが付けられており、該当する EEA 法定事項に準拠することを示しています。該当する場合、関連する CE 適合宣言は、ユーザー マニュアルの一部です。こちらは、ご使用の製品のサポート サイト <https://downloads.cpp.canon/> からダウンロードできます。

Canon Production Printing は以下の原因による損害に対しては責任を追わないものとします：

- ユーザー マニュアルに従わなかった場合
- 機器に対し間違っ、または不正確に行われた作業
- 認可されていない改修

下記のマークは、ユーザー マニュアル内で危険性のレベルを識別し分類するために使用されています。

マーク	種類	説明
	警告	取り扱いを誤った場合に、負傷または死亡にいたる恐れのある警告が書かれています。安全に使用していただくために、必ずこの警告をお守りください。
	注意	取り扱いを誤った場合に、負傷する恐れのある注意事項が書かれています。安全に使用していただくために、必ずこの注意事項をお守りください。
	重要	取り扱い上守っていただきたい重要事項や禁止事項が書かれています。機器または設備の損傷を防ぐため、必ず指示内容をよく読み、機器を正しく使用してください。
	禁止	製品の取り扱いにおいて、禁止されている行為が書かれています。指示内容をよく読み、禁止されている事項は絶対に行わないでください。
	注	操作の詳細や手順の補足説明が書かれています。お読みになることを強くお奨めします。

下記のラベルは、危険性のレベルを識別し、分類するのに使用されています。

ラベル	種類	説明
	注意	加熱した表面：加熱した表面に触れないように注意します。

ラベル	種類	説明
	警告	電力：機器は、アースがとられた主電源コンセントに接続する必要があります。
	注意	火災の危険に対して、継続的な保護を行うために、ヒューズは同じ種類と定格のものとのみ、交換してください。ヒューズ交換が必要な場合は、認定のサービス係員に必ずご連絡ください。ここに記載されているヒューズ容量以外のヒューズと交換すると、機械に損害を与えることがあります。

指令 2014/35/EU に準拠した ITE (LVD) 機器の担当者

・一般人

このユーザー マニュアルでは、一般人員の保護のための保護対策について述べています。一般人員は、教育を受けた人員および熟練者以外のすべての人々に適用される用語です。一般人員は機器の使用だけでなく、機器に近づく人および機器の周辺にいるすべての人々を含みます。

電源



警告

- 電源プラグは、プラグと同じ構成のコンセントに直接接続してください。アダプタなどを使用した場合は、正常に電力が供給されない場合があります。適切なタイプのコンセントがない場合は、資格のある電気技師に取り付け工事を依頼してください。



重要

- 本機器は、電力マークラベルに記載されている値から外れた主電源電圧あるいは周波数に接続しないでください。記載以外の主電源電圧あるいは周波数への接続が必要な場合は、認定のサービス係員までご連絡ください。

アース / 電源コード



警告

- 電源コードを擦ったり、加熱やねじり、折り曲げることは避けてください。またコードの上に重い物を乗せないください。これらのことは、コードを破損する原因となります。損傷した電源コードを使用すると（ワイヤーが露出または損傷したコードを使用するなど）、感電や火災、または機器故障の原因となる場合があります。電源コードが損傷している場合は、直ちに電源スイッチをオフにして、コンセントから電源コードのプラグを抜いてください。認定のカスタマー サービスまでご連絡ください。
 - 複数のコンセントを持つアダプタや延長コードは使用しないでください。延長コードを必要とする場合は、認定のサービス係員までご連絡ください。延長コードを使用すると、火災や電気ショックの危険がある場合があります。
 - 同梱されている電源コード以外は使用しないでください。同梱されている電源コードを他の製品に使用しないでください。
 - 保護接地線が装備されている電源コードのみ、ご使用ください。
 - 機器を壁面コンセントに接続する必要がある場合は、機器を作業がしやすい壁面コンセントの近くに設置してください。電源プラグは、遮断装置としての役目を果たします。
 - 電源コードは踏んだりつまづいたりすることのないように張り巡らせてください。
 - 電源コードは保護接地 (PE) 端子が装備されているコンセントに接続してください。
 - 本機器は IT 電力システムと接続するようには設計されていません。IT 電力システムとは、中性線がアースに接続されていない電圧ネットワークです。
-

設置



警告

- 本機器の搬送、組み立て、設置、修復、および移動は、公認のサービス係員のみが実施してください。
 - 許可されていない付属品やオプションを機器に設置することは、安全規定と指令に対する違反となり、また機器を破損する可能性もあります。
 - 本機器に使用できる付属品やオプションについての詳細は、担当の公認のサービス係員にお尋ねください。
 - メーカー指定のケーブルのみを使用してください。
 - 本機器は、機器を十分に支えられる、水平な面に設置してください。
 - この機器は、振動の影響を受ける場所に配置しないでください。
 - この装置の近くで可燃性のスプレー、液体またはガスを使用しないでください。火災の原因となる場合があります。
 - 機器の設置や移動後には、安定スタッドが正しい位置にあることを確認してください。
 - 機器が両方のフロントスタッドの正しい位置にあり、フロントホイールが自由に回転できることを確認します。
-

スペース要件および使用上の注意事項



警告

- 化学物質の排出を限界量以下に保つために、狭すぎる部屋、あるいは換気が不十分な部屋に機器を設置しないでください。換気の推奨については、機器の製品安全データ シートを参照してください。
-



重要

- 操作や作業のクリアランス領域を決して塞がないでください。
- 冷却ダクトを塞がないでください。塞ぐと過熱や異常・誤作動の原因となる場合があります。
- 機器の背面では換気のために、**65 mm** またはそれ以上の隙間を確保してください。

操作



警告

- メディアドロワなどの取り外し可能な箇所を含め、機器のいかなる部分にもたれたり、寄りかかったり、上に乗ったりしないでください。
- 機器の操作を行う前に、ユーザー マニュアルをよくお読みください。本マニュアルの内容に関してご質問やご不明な点がある場合は、認定のサービス係員、または担当のサービス係員までご連絡ください。
- 機器を用いて作業を開始する前に、主電源スイッチの場所と操作を熟知してください。主電源スイッチは緊急停止スイッチとして機能します。
- 髪を束ねないまま、あるいは下がるもの (例：ネクタイ、スカーフ、袖) がついていたり、ゆったりしている衣服の着用、また、ネックレス、ブレスレット、指輪などのジュエリー類を身に着けた状態での作業は避けてください。これらのものは機器の装置や作動中の駆動パーツに取り込まれたりして、怪我の原因となります。
- 機器の内部にネックレスのチェーンやペーパークリップ、小銭や液体などが入らないように注意してください。液体の入った容器を機器の上や側に置かないでください。
- 用紙ロースの交換中に、上部排紙トレイに頭をぶつけないように気を付けてください。
- 上部排紙トレイのドアは開位置に固定されず、またダンパーもありません。ドアを開いた位置にそのまま放置すると、落下する恐れがあります。
- 10kg を超える重い用紙を取り扱う際には、二人で作業を行うか、吊搬装置を使用してください。



注意

- 本機器は、子供が居ると思われる場所での使用には適しておりません。



重要

- 長期間使用しない場合は、本製品の電源コードを抜いてください。

メンテナンス、修復、改造



警告

- 機器を改造しないでください。機器を改造すると、火災や感電、または怪我の原因となる危険や障害を引き起こしたり、所定の保証が無効になる可能性があります。
- ユーザー マニュアルで指示されているメンテナンスのみ、行ってください。
- 危険を回避するため、あるいは保証を無効にしないために、機器の整備は教育を受けた、あるいは熟練した人員のみが実行してください。
- セーフティ インターロック スイッチをブリッジさせたり、切らないでください。セーフティ インターロック スイッチを切る、あるいは無効にすると、セーフティガードとしての機能が停止し、機器を操作するすべての人に対して危険な状況を作り出す場合があります。
- 機械のメンテナンス中は、可燃性のスプレー (例：エア缶)、可燃性液体、可燃性ガスを使用しないでください。



注意

- ・ 本機器の修復は、公認のサービス係員のみが実施することができます。
- ・ サービスエリアは、公認のサービス係員のみが開けることができます。機器に固定されているカバーおよびパネルを取り外さないでください。機器の一部には、内部に危険な電気部品や危険な熱源、またはレーザー光源が存在するため、感電または怪我の原因となる場合があります。

機器の再配置



注意

- ・ 機器を移動する前に、電源コードおよびその他のケーブルを取り外してください。
- ・ 機器の移動は熟練した人員のみが行うことができます。

問題への対処



警告

- ・ 煙や火災に気付いた場合は、以下のことを行ってください。
 - ・ 安全な方法ですべての機器のカバーとドアを速やかに閉じて、煙や火が機器の筐体の中にとどまるようにしてください。これらのドアやカバーの閉鎖中に人身傷害を防ぎます。
 - ・ 主電源プラグを切断する、または適切な切断装置によって、機器への電源を切断してください。マシンがこの後にオンにならないようにしてください。
 - ・ 直ちに緊急対応サービスに通知します。

すべての火災において有毒ガスが発生する可能性があります。本機器でも火災発生時には同様の恐れがあります。

考慮に入れること：Canon Production Printing システムは、火災が筐体内に封入されるように設計されているため、お客様の敷地内への火災のさらなる拡散を防ぎます。

- ・ カバー、電源ケーブル、作動エレメントに破損が見られた場合、また、液体や異物が浸入した場合は、機器を電源から切り離し、公認のサービス係員にご連絡ください。

消耗品、サプライ品およびメンテナンス用品



警告

- ・ トナーやトナーを含んでいる部品、またトナーの付着した部品を火気に投じないでください。
- ・ トナーやトナーを含んでいる部品、またトナーの付着した部品を子供の手の届くところに放置しないでください。
- ・ 消耗品、サプライ品およびメンテナンス用品は、飲食物の近くに保管しないでください。
- ・ 流体を取り扱う場合は、気を付けてください。飛び散った流体はすぐに拭き取ってください。



注意

- ・ 本機器専用開発されたメーカー推奨用品のみ、ご使用ください。
- ・ メンテナンス材やその他のものを、それらの本来の目的以外に使用しないでください。
- ・ 消耗品、サプライ品およびメンテナンス用品の廃棄物、およびそれらの残留物を含む包装・梱包材は、連邦、州および現地のすべての法規に従って処分してください。
- ・ 労働安全衛生の観点から、化学物質に敏感な人（喘息の人など）がインクや化学物質を使用することはお勧めできません。

液晶ディスプレイ (LCD)



注意

- 損傷した液晶ディスプレイ (LCD) の流体に触れたり、飲み込んだりしないでください。流体が衣服や肌に接触した場合は、石鹼と水で衣服や肌からすぐに拭き取ってください。眼にインクが入った場合は、少なくとも 15 分間はローションで眼をすすぎ、医師の診察を受けてください。
- ディスプレイ (LCD) は傷つきやすいため、ディスプレイ表面を堅い物体でこする、押す、触れるなどしないでください。LCD モジュールは、ガラス製品のため、モジュールを落したり、強くつかんだり、またぶつけたりすると壊れる可能性があります。ガラスが割れた場合は、ガラスの破片でけがをしないように注意してください。

印刷室 (汚染)



重要

- ご使用の印刷室の環境を清潔に保ってください。これにより、プリンタ内部にほこりが溜まるのを防ぎ、機器の損傷を防ぎます。

部品の廃棄



警告

- すべての部品は Canon Production Printing の持続可能性ポリシーに従って製作されています。使用済みのすべての部品を一般ごみのゴミ箱に廃棄することができます。あるいはお住まいの地域や国の持続可能性と廃棄物処理に従ってください。

磁気部品



警告

- 本機器には磁気部品が含まれており、AIMD (能動型埋め込み医療機器。例：心臓ペースメーカーなど) との妨害リスクが発生する場合があります。AIMD を使用している方は安全な距離を保ってください。詳細は次までご連絡ください。Canon Production Printing。

試運転、分解、リサイクル、廃棄の委託



注意

- お住まいの国または州内における CPP 機械や材料 (例：包装廃棄物、備品、消耗品) の試運転、分解、リサイクル、廃棄の委託に関する情報 (例：要件) については、お住まいの地域の Canon NSO、Canon RSHQ、あるいはディーラーにお問い合わせください。

規制についての注記

アース (フィンランド (FI)、ノルウェー (NO)、スウェーデン (SE)、デンマーク (DK))

- FI: Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
- NO: Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
- SE: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.
- DK: Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

翻訳: 機器は、アースがとられた主電源コンセントに接続する必要があります。

無線妨害の抑止 (米国を除くすべての国)

- 警告 (CISPR32/EN55032): 本機器は CISPR 32 の Class A に準拠しています。本機器を住宅地域で使用する、電波妨害を引き起こす可能性があります。

FCC (米国)

- この装置は、FCC 規定 15 項のクラス A デジタル デバイスの制限に準拠することがテストによって確認されています。これらの制限は、装置を商用環境で稼働させる場合に生じる電磁干渉・無線妨害に対する合理的な保護を提供することを目的としています。この装置は、無線周波数エネルギーを発生および使用し、放射する可能性があるため、ユーザー マニュアルの指示に従わずに設置および使用した場合は、無線通信の障害となる電磁干渉・無線妨害が発生することがあります。この装置を住宅地域で使用する場合には、障害の原因となる電磁干渉・無線妨害が発生するおそれがあります。この場合、ユーザーは自身の費用でその対策を講じる必要があります。
- FCC 規則パート 15 のサブパート B における、クラス A の制限に準拠するシールドケーブルの使用が必要となります。
- ユーザー マニュアルで指示されている場合を除き、本装置を改造または改修しないでください。そのような変更または改修を行った場合は、本機の操作停止を求められることがあります。

ICES/NMB: 電波障害発生装置に関する規格 (カナダ)

- CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

CCC (中国)

- クラス A ITE (CISPR32)

警告
此为A级产品。
在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，
可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。



翻訳: 警告: これは、生活環境で電波妨害を引き起こす可能性のあるクラス A 製品です。この場合、使用者は妨害に対して実際的な措置を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI (日本)

- クラス A ITE (CISPR32)

Class A ITE (CISPR32)

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI - A



翻訳: これはクラス A の装置です。本機器を住宅地域で使用すると、電波妨害を引き起こす可能性があります。この場合には使用者が適切な対策を講じる必要があります。

EAC (ユーラシア経済連合：EEU)



本製品に関する以下の情報は、機器背面に記載されています。

型番
主電源仕様
製造メーカー
組立原産地
製造日 <YYYY-MM-DD>
EAC マーク

オゾン (すべての国)

- 本機器にはオゾンフィルターが取り付けられており、その耐用年数は機器の耐用年数と同じで、従って交換の必要はありません。

ランプ (すべての国)

- この製品は、この専用の製品 (および関連の機器) と組み合わせて、またはこの専用の製品のために使用することのみを意図しているランプを含むことがあり、そのようなランプは他のアプリケーションの使用は意図されていません。

バッテリーのラベル (EEA、スイスを含む)

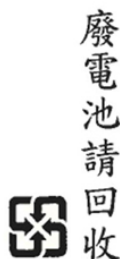
- この装置にはバッテリーが含まれています。バッテリーを取り外さないでください。バッテリーを交換する必要がある場合、この作業は、必ず Canon Production Printing 指定の取り外し手順を理解している熟練したサービス技術者が行う必要があります。
- この装置にはバッテリーが含まれています。プリント回路基板に取り付けられているボタンバッテリーは、製品がエラーなしで持続的に機能するために不可欠です。バッテリーの取り外しは、Canon Production Printing から提供された取り外しに関する説明を理解している、熟練したサービス技術者のみが行ってください。



場所	バッテリー容量 [mAh]	内容
内部コントローラー	200 年	リチウム

- 注意：Canon Production Printing はバッテリーが Canon Production Printing のサービス スタッフ以外によって取り外された場合、それに伴ういかなる損傷もしくは影響に対しても一切の責任を負わないものとします。

バッテリーのラベル (台湾)



翻訳: 廃棄バッテリーはリサイクルしてください。

バッテリーのラベル (イギリス;イングランド、スコットランド、ウェールズ)

- この装置にはバッテリーが含まれています。バッテリーを取り外さないでください。バッテリーを交換する必要がある場合、この作業は、必ず Canon Production Printing 指定の取り外し手順を理解している熟練したサービス技術者が行う必要があります。
- この記号は、本製品で使用されているバッテリーとアキュムレーターは、英国の廃棄物バッテリーとアキュムレーターの規制に従い、家庭ごみとは別に廃棄されることを表します。



規則に従い、上記の記号の下に化学記号が印刷されている場合、これは、規則で指定されている該当するしきい値を超える濃度で、重金属 (Hg = 水銀、Cd = カドミウム、Pb = 鉛) がこのバッテリーまたはアキュムレーターに存在することを示します。バッテリーとアキュムレーターは、分別されていない一般廃棄物として処分してはなりません。バッテリーとアキュムレーターのユーザーは、バッテリーとアキュムレーターの返却、回収、処理に利用可能な収集フレームワークを使用する必要があります。Canon Production Printing の製品に取り外し不可能なバッテリーが含まれている場合、製品全体がすでに UK 電気電子機器廃棄物の対象になっているため、WEEE の認定収集サイトに引き渡す必要があります。その後、収集サイトは、バッテリーを含む製品のリサイクルと処理のための適切な措置を講じます。バッテリーとアキュムレーターに使用される物質が環境と人間の健康に及ぼす潜在的な影響を最小限に抑えるために、バッテリーとアキュムレーターの収集とリサイクルへのお客様のご参加は重要です。英国では、バッテリーとアキュムレーターについて別々の収集とリサイクル計画があります。お住まいの地域で利用可能なバッテリーとアキュムレーターのリサイクル計画の詳細については、最寄りの市役所、廃棄物処理局、または廃棄物処理施設にお問い合わせください。WEEE 製品の回収とリサイクルに関する詳しい情報は、次をご覧ください。 <http://www.canon-europe.com/sustainability/approach>

使用済み製品について：ユーラシア経済連合 (EEU)

ロシアおよびベラルーシ	
Утилизация продукции	Данную продукцию следует утилизировать должным образом, в соответствии с действующим национальным и местным законодательством.
カザフスタン	
Өнімді кәдеге жарату	Бұл өнім Сіздің ұлттық және жергілікті заңнамаларыңызға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.
アルメニア	
Այրանքի նշնանը	Այս ապրանքը պետք է նշանակվի պատշաճ ձևով՝ համապատասխան Ձեր ազգային և տեղական օրենսդրության:
キルギス	
Таштандыны иштетүү	Бул өнүм сиздин улуттук жана жергиликтүү мыйзамдарына ылайык тиешелүү түрдө кылуу керек.

翻訳: 製品リサイクル：本製品は国および現地の法規に従って、適切に処分する必要があります。

耐用期間終了: WEEE (EEA、スイスを含む)

この記号は WEEE 指令 (2012/19/EU) および使用国の法令に従い、本製品を家庭ごみとして廃棄できないことを表します。類似製品への買い替え時には対面で回収してもらう、または廃棄時に電気・電子機器 (EEE) の認可リサイクル施設に持ち込むなど、不要になった本製品は必ず指定の収集場所に持ち込んでください。この種類の廃棄物を不適切に取り扱うと、通常 EEE に関連する潜在的に有害な物質により、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。同時に、本製品を適正に廃棄することで天然資源の有効活用に貢献することにもつながります。リサイクル施設の場所に関する詳しい情報は、ご使用地域の市区町村役場や、廃棄物処理局、認可された廃電気電子機器指令 (WEEE 指令) プログラム、または自治体のごみ処理業者にお問い合わせください。WEEE 製品の回収とリサイクルに関する詳しい情報は、次をご覧ください。 <http://www.canon-europe.com/sustainability/approach>。参照: 指令 2012/19/EU。



耐用期間終了: WEEE (イギリス)

この記号は UK 電気電子機器廃棄物の法令に従い、本製品を家庭ごみとして廃棄できないことを表します。類似製品への買い替え時には対面で回収してもらう、または廃棄時に電気・電子機器 (EEE) の認可

リサイクル施設に持ち込むなど、不要になった本製品は必ず指定の収集場所に持ち込んでください。この種類の廃棄物を不適切に取り扱くと、通常 EEE に関連する潜在的に有害な物質により、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。同時に、本製品を適正に廃棄することで天然資源の有効活用に貢献することにもつながります。リサイクル施設の場所に関する詳しい情報は、ご使用地域の市区町村役場や、廃棄物処理局、認可された廃電気電子機器指令 (WEEE 指令) プログラム、または自治体のごみ処理業者にお問い合わせください。WEEE 製品の回収とリサイクルに関する詳しい情報は、次をご覧ください。 <http://www.canon-europe.com/sustainability/approach>。



耐用期間終了: WEEE (ドイツ)

Dieses Produkt kann durch Rückgabe unter den im Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten beschriebenen Bedingungen an den Händler abgegeben werden.

Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:

- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen,
- Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.

Canon hat Rücknahmemöglichkeiten für Altgeräten anderer Nutzer als privater Haushalte geschaffen. Für Details wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner im Vertrieb von Canon.

翻訳:

本製品は、電気電子機器法に記載された条件のもと、再販業者に返品することができます。

電気・電子機器のエンドユーザーおよび所有者として、以下のことが義務付けられています。

- 未分別の一般廃棄物とは別に処分してください。
- WEEE に封入されていない使用済みバッテリーとアキュムレーター、および WEEE を破壊せずに WEEE から取り外すことができるランプは、収集場所に持ち込む前に、破壊せずに WEEE から取り外してください。
- 廃棄する前に、廃棄装置から個人データを消去してください。

Canon では、家庭用以外の使用済み機器の回収施設を設置しています。詳細は、Canon の営業担当者にお問い合わせください。

耐用期間終了: WEEE (インド)

2016 年廃電気電子機器規則により、本製品は、生活廃棄物と共に処分されることを禁じられています。廃棄時に電気・電子機器 (EEE) の認可リサイクル施設に持ち込むなど、不要になった本製品は必ず指定の収集場所に持ち込んでください。この種類の廃棄物を不適切に取り扱くと、通常 EEE に関連する潜在的に有害な物質により、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。同時に、本製品を適正に廃棄することで天然資源の有効活用に貢献することにもつながります。WEEE 製品の回収とリサイクルに関する詳しい情報は、<https://in.canon/en/consumer/web/e-waste> をご覧いただくか、または cipl.ewaste@canon.co.in までご連絡ください。また、本製品は「2016 年廃電気電子機器規則」に準拠し、本規則の明細書 II に規定されている除外事項を除き、0.1 重量 % を超える濃度の鉛、水銀、六価ク

ロム、多臭素化ビフェニル、ポリ臭素化ジフェニルエーテル、および 0.01 重量 % を超える濃度のカドミウムの使用を禁止しています。



耐用期間終了: 廃棄部品の取り扱い (日本)

廃棄物の取り扱いについて

使用済みの消耗品と消耗部品は、法令・条例に従って、産業廃棄物としてお客様が処理処分をお願い致します。

翻訳: 廃棄物の取り扱いについて。使用済みの消耗品と消耗部品は、法令・条例に従って、産業廃棄物としてお客様が処理処分をお願い致します。

RoHS (中国)

中華人民共和国向けに出荷される機械に適用される環境保護使用期限 (EPUP) は、20 年間です。この EPUP には、消耗品は含まれません。また、この EPUP は、システムについて提供されるいかなる保証にも一切影響せず、機械に対する独立した保証として解釈することはできません。



RoHS (ベトナム)

ベトナム市場で販売される製品は、以下の Circular および Decision に準拠します-「電子・電気製品における特定有害化学物質の許容含有量の制限を暫定的に規定する 2011 年 8 月 10 日付の Ministry of Industry and Trade (商工省) Circular No.30/1011/TT-BCT」-Circular 30/2011/TT-BCT を是正する Decision No.4693/QD-BCT。

Canon Marketing Vietnam の Web サイト上の声明については、以下の Web ページの最後の段落を参照してください。 <https://vn.canon/en/consumer/web/company-about>。

REACH 規制 (EEA、スイスを含む)

- REACH 規制 (EC No 1907/2006) 第 33 条により、REACH 候補リストに含まれる高懸念物質がアークサイクル中に閾値の 0.1% を超えて存在する場合、これらの物質の存在に関する情報がカスタマーやエンドユーザーに通知されることが要求されています。この情報がすでに通知されている場合は、<https://echa.europa.eu/scip-database> で見ることができます。
通常の条件での使用に於いては、曝露や露出・露光はなく、安全な使用に対して特別な措置は必要とされていません。

ENERGY STAR® (すべての国)

Canon Production Printing は、米国環境保護局 (EPA) の ENERGY STAR® プログラムに参加しています。ENERGY STAR プログラムの目的は、エネルギー効率の高い装置の製造および販売を促進し、その結果、焼却による汚染を軽減することです。下記で説明されているエネルギー管理機能を使用することにより、不必要な電力消費をなくし、発電所から発生する大気汚染を削減するとともに、ユーザーの電力使用量の節減にもつながります。ENERGY STAR® パートナーとして、Canon Production Printing では、plotWAVE T30/T35 が ENERGY STAR® イメージング機器のためのプログラム要求事項で規定されている ENERGY STAR® のエネルギー効率の基準を満たしていることを確認しました。



待機電源 (Federal Energy Management Program : 連邦エネルギー管理プログラム) (すべての国)

このプログラムは United States Federal Energy Management Program (FEMP: 連邦エネルギー管理プログラム) の基準に従っています：

- 待機状態で、この製品の消費量は、**0 W** です。すべてのシステムをシャットダウンした後、スタンバイモードは、FEMP により定義されたように、主電源スイッチを切り替えることにより "0" になります。
- この製品はハードオフ スイッチを備えています。
- この製品はエネルギー効率に関して ENERGY STAR® ガイドラインに準拠しています。



電子製品の環境性能評価システム (EPEAT) (世界各国)

- Canon Production Printing 機器 / プリンタは Canon のトナー カートリッジ以外の物の使用を防ぐようには設計されていません。Canon Production Printing オフィス機器 / プリンタの最高の性能のために、Canon Production Printing は純正 Canon Production Printing 備品の使用をお勧めします。
- Canon Production Printing トナー / インク カートリッジ、トナー容器、およびインク タンクは、それらの再使用や再生を防ぐようには設計されていません。

消費電力 (すべての国)

- 不使用時のエネルギー消費を抑えるため、plotWAVE T30/T35 には消費電力が少ないスリープ モードが搭載されています。スリープ モードの消費電力は、製品安全データ シートに記載されています。
- 電力モードと遅延時間
エネルギー消費量と効率性は、製品に使用されている技術とユーザーによる設定の両方の影響を受けます。特に、低電力モードに入るまでの遅延時間の設定が重要です。次の遅延時間が事前に設定されています。

操作モード	デフォルトの遅延時間 [分]
スリープ	30 (5 - 120 分の範囲)

最後にプリントが処理されてからデフォルトの遅延時間が経過すると、上記のモードに自動的に切り替わります。これらの推奨設定は、ほとんどのユーザーにとって利便性と省エネルギーのバランスが取れた設定です。括弧内の数値は最小値および最大値です。遅延時間は変更することができます。遅延時間を短くするほどエネルギー消費は低減されますが、通常モードに戻るまでの時間が長くなります。遅延時間を長くすると利便性が向上する場合がありますが、エネルギー消費が増加する可能性があることに注意が必要です。省エネルギーの観点からは、遅延時間を長く設定することは推奨されません。

音響ノイズ放射 (すべての国)

- 音圧 (LpA = 52 dB(A)) はオペレーターの位置で体感できる騒音レベルを表すために使用し、単位面積ごとに測定された空気静圧力として定義されます。音圧は通常デシベル[dB]で表されます。標準値は 0 dB の音圧レベルで、これは人間の聴覚の平均閾値です。60 ~ 70 dB は通常の会話、110 dB は極めて騒々しい音楽コンサート、そして 150 dB はジェットエンジンの間近でのレベルです。

再生紙 (すべての国)

再生紙を使用することもまた、環境にとって有益です。plotWAVE T30/T35 は、EN12281:2002 の要件に準拠する、塩素を使わない用紙を含む、再生紙を使用するように設計されています。

Glanzgrad bei Peripheriegeräten (Germany)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

翻訳: 本機器は、モニタ画面の装備されている仕事場の直接視野内での使用を意図していません。仕事場でのわずらわしい反射 (モニタ画面) を避けるために、この製品はモニタ画面の直接視野内には決して設置しないでください。

パッケージの環境ラベル (イタリア)

Etichettatura ambientale: per il corretto riciclo degli imballaggi dei nostri prodotti e articoli, visita il nostro sito: <https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/packaging>

翻訳: 当社製品のパッケージおよび関連品目の正しいリサイクルについては、当社のウェブサイトをご覧ください。 <https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/packaging>

動作環境 (すべての国)

- 機器の正常な動作のための環境要件は下記の通りです:
 - 使用温度(T): 18° C (66.4° F) ~ 30° C (86° F)
 - 相対湿度 (RH): 25% ~ 75% (結露なし)
 - 動作高度: 2000 m 以下

配置エリア: 海拔 2000m 以下で、かつ熱帯を避ける (中国)

•



仅适用于海拔2000m及以下地区安全使用

翻訳: 海拔 2000m 以下でのみ、安全に使用可能。

•



仅适用于非热带气候条件下安全使用

翻訳: 熱帯気候でない場所でのみ、安全に使用可能。



Canon Inc.

canon.com

Canon U.S.A. Inc.

usa.canon.com

Canon Canada Inc.

canon.ca

Canon Europe Ltd.

canon-europe.com

Canon Latin America Inc.

cla.canon.com

Canon Australia Pty. Ltd.

canon.com.au

Canon China Co. Ltd.

canon.com.cn

Canon Singapore Pte. Ltd.

sg.canon

Canon Hongkong Co. Ltd.

hk.canon

Canon Production Printing Systems Inc.

cweb.canon.jp/eng/corporate

Canon Korea Inc.

kr.canon